FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Ontario — District No. 104 Ont. South — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans East Whitby Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — 330

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Hiram Gifford — Enumerator. / Recenseur. — June 13 & 14

104 — 23

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY. / INFIRMITÉ.		
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in Family, Household or Institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'établissement.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or substantial number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu d'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de section ou autre numéro si le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison, dans la cité, la ville ou le village. Ou autre définition.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married or single, divorced or widowed. / Célibataire ou marié(e), divorcé(e) ou veuf (veuve).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada, specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of last coming to Canada. / Pour les immigrants, année d'arrivée au Canada.	Year of naturalization, if alien or naturalized. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire, s'il y a lieu.	Industry. / Patron.	Employer. / Employé(e).	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where meant by an enumerator, as "at home", "boarding", "lodging", etc. / Mentionner ici les personnes recensées comme "chez elles", "pensionnaires", "logeant chez", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other occupations. / Nombre de semaines à d'autres emplois en 1910.	Hours of work per day in principal occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Total des gains à l'emploi principal en 1910.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any. / Total des gains à d'autres emplois, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour when employed by time. / Taux de salaire par heure lorsque l'employé(e) est payé(e) à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months of schools in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée habituellement.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Can speak French. / Sait parler le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné(e).	Idiotic. / Idiot(e).
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
66	66	Burkhart James	Lot 6 Con 2	M	father-in-law	m	May	1841	70	England	1911		English	Canadian	Presbyterian	Laborer	0-9-00		Yes		Farm												Yes	Yes	Eng			
		" Alice	" 5 " 2	F	mother-in-law	W	Feb	1841	70	Eng land	1911		Eng lish	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng			
		" James	" 5 " 2	M	brother-in-law	S	July	1882	28	England	1911		English	Canadian	Presbyterian	Laborer	0-9-00		Yes		"												Yes	Yes	Eng			
		" David	" 5 " 2	M	Brother-in-law	S	June	1887	23	England	1910		English	Canadian	Presbyterian	Laborer	0-9-00		Yes		"		12										Yes	Yes	Eng			
		" Alice	" 5 " 2	F	Sister-in-law	S	June	1888	22	England	1910		English	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng			
		Gibbs Frederick	" 5 " 2	M	Laborer	W	June	1861	49	Eng land	1880		English	Canadian	Methodist	Laborer	0-9-00		Yes		Farm	52				360							Yes	Yes	Eng			
		Brown George	" 5 " 2	M	Laborer	M	Oct	1858	42	England	1880		English	Canadian	Anglican	Laborer	0-9-00		Yes		Farm	52				360							Yes	Yes	Eng			
67	67	Edmundson Frederick	" 4 " 2	M	Head	M	Oct	1872	39	O			English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00		Yes	Yes	Farm								2000		20		Yes	Yes	Eng			
		" Mary	" 4 " 2	F	Wife	M	Oct	1873	37	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Myrtle	" 4 " 2	F	Daughter	S	Oct	1900	10	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Cecil	" 4 " 2	M	Son	S	June	1902	8	O			English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	Eng			
		" Alice	" 4 " 2	F	Daughter	S	Oct	1904	6	O			English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	Eng			
		" Ogden	" 4 " 2	M	Son	S	Oct	1907	3	O			English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	Eng			
		" Harold	" 4 " 2	M	Son	S	Oct	1910	1/2	O			English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	Eng			
		Simmons Eliza	" 4 " 2	F	Aunt	S	Dec	1845	66	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
		Gray John	" 4 " 2	M	Laborer	M	June	1864	47	O			English	Canadian	Methodist	Laborer	0-9-00		Yes		Farm	24				100							Yes	Yes	Eng			
68	68	Hurst John	" 1 " 1	M	Head	M	Mar	1874	37	England	1874		English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00		Yes	Yes									1000		20		Yes	Yes	Eng			
		" Margaret	" 1 " 1	F	Wife	M	Aug	1877	33	O			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Ernest	" 1 " 1	M	Son	S	Aug	1900	10	O			Eng	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Harold	" 1 " 1	M	Son	S	July	1908	2	O			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Beatrice	" 1 " 1	F	Son	S	March	1908	3	O			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
		" William	" 1 " 1	M	Son	S	June	1906	4	O			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	Eng			
		" Margaret	" 1 " 1	F	Daughter	S	June	1905	5	O			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	Eng			
		Bennet Arthur	" 1 " 1	M	Laborer	S	July	1876	34	O			English	Canadian	Methodist	Laborer	0-9-00		Yes		Farm																	
		Bent Frank	" 1 " 1	M	Laborer	S	Jan	1882	29	O			English	Canadian	Methodist	Laborer	0-9-00		Yes		Farm																	
		Thurnard John	" 1 " 1	M	Laborer	M	Oct	1859	51	England	1880		English	Canadian	Anglican	Laborer	0-9-00		Yes		Farmer	52				200			105		15		Yes	Yes	Eng			
69	69	Hamilton John	" 132 " 2	M	Head	M	Oct	1848	62	England	1865		English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00		Yes														No	No	Eng			
		" Elizabeth	" 132 " 2	F	Wife	M	Oct	1851	59	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
		" George	" 132 " 2	M	Son	S	Oct	1881	29	O			English	Canadian	Methodist	Laborer	0-9-00		Yes		Gen Work	26				150							Yes	Yes	Eng			
		" John	" 132 " 2	M	Son	S	Oct	1881	29	O			English	Canadian	Methodist	Laborer	1-0-00		Yes		Bag Works	52				300							Yes	Yes	Eng			
		" Polly	" 132 " 2	F	Daughter	S	Oct	1881	29	O			English	Canadian	Methodist	Laborer	0-9-00		Yes		Woollen Mills	52				320							Yes	Yes	Eng			
		" Ida	" 132 " 2	F	Daughter	S	Oct	1892	18	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
		" John	" 132 " 2	M	Grandson	M	Aug	1902	8	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Mary	" 132 " 2	F	Granddau	S	July	1903	7	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
70	70	Hyland George	" 12 " 2	M	Head	W	Sept	1833	77	O			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Catherine	" 12 " 2	F	Daughter	S	Oct	1871	40	O			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
		Yeo Alfred	" 132 " 2	M	Son	S	June	1888	23	O			English	Canadian	Anglican	Bricklayer	2-0-00		No	No	Bricklayer	52				1000							Yes	Yes	Eng			
71	71	Stevens William	" 1 " 1	M	Head	M	Aug	1853	57	O			English	Canadian	Methodist	Boot maker	1-0-00		No	No	Labor		30			300							Yes	Yes	Eng			
		" Emma	" 1 " 1	F	Wife	M	Feb	1854	57	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Edward	" 1 " 1	M	Son	S	June	1879	31	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
		" Elsie	" 1 " 1	F	Daughter	S	July	1889	21	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
72	72	Dent Ingram	" 13 " 2	M	Head	M	Mar	1837	67	O			English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00		No	No	None												Yes	Yes	Eng			
		" Helen	" 13 " 2	F	Wife	M	Oct	1842	61	O			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
		Jones Helen	" 13 " 2	F	Daughter	S	Aug	1902	8	O			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
		Downey Ada	" 1 " 1	F	Servant	S	Oct	1887	23	O			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
73	73	Hockin Walter	" 12 " 2	M	Head	M	Aug	1878	32	O			English	Canadian	Methodist	Blacksmith	6-6-00		No	No	Shop		52			720							Yes	Yes	Eng			
		" Naomi	" 12 " 2	F	Wife	M	Oct	1877	33	O			Eng	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			
74	74	Gray James	" 12 " 2	M	Head	M	June	1873	37	England	1907		English	Canadian	Methodist	Carpenter	1-6-00		No	No	Shop		52			936			200		20		Yes	Yes	Eng			
		" Caroline	" 12 " 2	F	Wife	M	Dec	1877	33	England	1907		English	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng			
		" William	" 12 " 2	M	Son	S	Feb	1904	7	England	1907		English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng			

SAFETY